取扱説明書



アース不要 の二重絶縁

このたびは、弊社振動ドリルをお買い求めいただき、誠にありがとうございます。

- ご使用になる前に、この『取扱説明書』をよく お読みになり、正しくお使いください。
- お読みになった後は、この『取扱説明書』を大切に保管してください。わからないことが起きたときは、必ず読み返してください。



目次

●安全上のご注意	
警告表示の区分	.2
電動工具全般についての注意事項	.2
振動ドリルについての注意事項	.7
●リサイクルのために	
電動工具本体の回収にご協力ください1	C
●本製品について	
用 途1	1
各部の名称1	1
仕 様	2
標準付属品1	
●使い方	
作業前の準備をする1	3
作業する1	3
●困ったときは	
故障かな?と思ったら2	
修理を依頼するときは2	5
●お手入れと保管	_
クリーニング2	
先端工具のお手入れ2	
保 管	7

ご 安全 上 の

の た め に

つ本製品に

()

使

方困ったときは

保手入れと

安全上のご注意

ご注意

- ◆火災、感電、けがなど事故を未然に防ぐため、次に述べる『安全上のご 注意』を必ず守ってください。
- ◆ご使用前に、この『安全上のご注意』をすべてよくお読みのうえ、指示 に従って正しく使用してください。
- ◆お読みになった後は、ご使用になる方がいつでも見られる所に必ず保管 してください。
- ◆他の人に貸し出す場合は、いっしょに取扱説明書もお渡しください。

警告表示の区分

企警告

◆ 誤った取扱いをしたときに、使用者が死亡または重傷を 負う可能性が想定される内容のご注意。

⚠注意

◆ 誤った取扱いをしたときに、使用者が傷害を負う可能性が想定される内容および物的損害のみの発生が想定される内容のご注意。

なお、 <u>▲注意</u> に記載した事項でも、状況によっては重大な結果に結び付く可能性があります。いずれも安全に関する重要な内容を記載しているので、必ず守ってください。

電動工具全般についての注意事項

ここでは、電動工具全般の『安全上のご注意』についてご説明します。今回お 買い求めいただいた振動ドリルには、当てはまらない項目も含まれています。

♪ 警告

- 1. 作業場は、いつもきれいに保ってください。
 - ◆ ちらかった場所や作業台は、事故の原因となります。



ご注意

- 2. 作業場の周囲状況も考慮してください。
 - ◆ 電動工具は、雨ざらしにしたり、湿った、又 はぬれた場所で使用しないでください。
 - ◆ 作業場は十分に明るくしてください。
 - ◆ 可燃性の液体やガスのある所で使用しないで⁽⁾ください。



3. 感電に注意してください。

◆ 電動工具を使用中、アースされているものに身体を接触させないように してください。

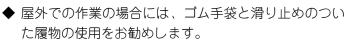
(例えば、パイプ、暖房器具、電子レンジ、冷蔵庫などの外枠)

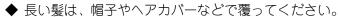
- 4. 子供を近づけないでください。
 - ◆ 作業者以外、電動工具やコードに触れさせないでください。
 - ◆ 作業者以外、作業場へ近づけないでください。
- 5. 使用しない場合は、きちんと保管してください。
 - ◆ 乾燥した場所で、子供の手の届かない安全な所、又は錠のかかる所に保 管してください。
- 6. 無理して使用しないでください。
 - ◆ 安全に能率よく作業するために、電動工具の能力に合った速さで作業してください。
- 7. 作業に合った電動工具を使用してください。
 - ◆ 小形の電動工具やアタッチメントは、大形の電動工具で行う作業には使用しないでください。
 - ◆ 指定された用途以外に使用しないでください。

意の

8. きちんとした服装で作業してください。

◆ だぶだぶの衣服やネックレスなどの装身具は、回転部 に巻き込まれる恐れがあるので着用しないでくださ い。







9. 保護めがねを使用してください。

◆ 作業時は、保護めがねを使用してください。また、粉塵の多い作業では、 防じんマスクを併用してください。

10. 防音保護具を着用してください。

◆ 騒音の大きい作業では、耳栓、耳覆い(イヤマフ)などの防音保護具を 着用してください。

11. 集塵装置が接続できるものは接続して使用してください。

◆ 電動工具に集塵機などが接続できる場合には、これらの装置に確実に接続し、正しく使用してください。

12. コードを乱暴に扱わないでください。

- ◆ コードを持って電動工具を運んだり、コードを引っ張って電源コンセントから抜かないでください。
- ◆ コードを熱、油、角のとがった所に近づけないでください。



13. 加工するものをしっかりと固定してください。

◆ 加工するものを固定するために、クランプや万力を使用してください。手で保持するより安全で、両手で電動工具を使用できます。

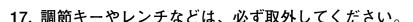


◆ 常に足元をしっかりさせ、バランスを保つように してください。



意の

- 15. 電動工具は、注意深く手入れをしてください。
 - ◆ 安全に能率よく作業していただくために、刃物類は常に手入れをし、よ く切れる状態を保ってください。
 - ◆ 注油や付属品の交換は、取扱説明書に従ってください。
 - ◆ コードは定期的に点検し、損傷している場合は、お買い求めの販売店ま たはボッシュ電動工具サービスセンターに修理を依頼してください。
 - ◆ 延長コードを使用する場合は、定期的に点検し、損傷している場合には 交換してください。
 - ◆ 握り部は、常に乾かしてきれいな状態に保ち、油やグリースなどが付か ないようにしてください。
- 16. 次の場合は、電動工具のスイッチを切り、プラグを電源から 抜いてください。
 - ◆ 使用しない、又は修理する場合。
 - ◆ 刃物、砥石、ビットなどの付属品を交換する場合。
 - ◆ その他危険が予想される場合。



- ◆ 電源を入れる前に、調節に用いたキーやレンチ等の工具類が取り外して あることを確認してください。
- 18. 不意な始動は避けてください。
 - ◆ 電源につないだ状態で、スイッチに指を掛けて運ばないでください。
 - ◆ プラグを電源コンセントにさし込む前に、スイッチが切れていることを 確かめてください。
- 19. 屋外使用に合った延長コードを使用してください。
 - ◆ 屋外で使用する場合、キャブタイヤコード、又はキャブタイヤケーブル の延長コードを使用してください。

ご安

20. 油断しないで十分注意して作業を行ってください。

◆ 電動工具を使用する場合は、取扱方法、作業の仕方、 周りの状況など十分注意して慎重に作業してください。

◆ 常識を働かせてください。

ご安

意の

全

◆ 疲れている場合は、使用しないでください。



21. 損傷した部品がないか点検してください。

- ◆ 使用前に、保護カバーやその他の部品に損傷がないか、十分点検し、正常に作動するか、また所定機能を発揮するか確認してください。
- ◆ 可動部分の位置調整及び締付け状態、部品の破損、取付け状態、その他 運転に影響を及ぼす全ての箇所に異常がないか確認してください。
- ◆ 損傷した保護カバー、その他の部品交換や修理は、取扱説明書の指示に 従ってください。

取扱説明書に指示されていない場合は、お買い求め の販売店又はボッシュ電動工具サービスセンターに 修理を依頼してください。

スイッチが故障した場合は、お買い求めの販売店又はボッシュ電動工具サービスセンターへ修理を依頼してください。



◆ スイッチで始動、及び停止操作の出来ない電動工具は、使用しないでく ださい。

22. 正しい付属品やアタッチメントを使用してください。

◆ この取扱説明書、及びボッシュ電動工具カタログに記載されている付属 品やアタッチメント以外のものを使用すると、事故やけがの原因となる 恐れがあるので使用しないでください。

23. 電動工具の修理は、専門店に依頼してください。

- ◆この製品は、該当する安全規格に適合しているので改造しないでください。
- ◆ 修理は、必ずお買い求めの販売店又はボッシュ電動工具サービスセンターにお申しつけください。
- ◆ 修理の知識や技術のない方が修理すると、十分な性能を発揮しないだけでなく、事故やけがの原因となります。

この取扱説明書は、大切に保管してください。

振動ドリルについての注意事項

電動工具全般の『安全上のご注意』について、前項ではご説明しました。ここでは、振動ドリルをお使いになるうえで、さらに守っていただきたい注意事項 についてご説明します。

ご 注 意

♠ 警告

- 必ずアース(接地)してください。
 (二重絶縁品、低電圧品は除く。)
- 2. アース線をガス管に接続しないでください。 (二重絶縁品、低電圧品は除く。)
- 3. 使用電源は必ず銘板に表示してある電圧で使用してください。
- 4. 穴あけ作業中、本体が振り回されることがあります。使用中は、本体を確実に保持してください。
- 5. 使用中は、工具類や切り屑などに手や顔などを近づけないでください。
- 6. 作業中、工具が電線管・水道管やガス管などの埋設物に触れると感電やガス漏れの恐れがあります。作業前に埋設物がないかどうか十分確認してください。
- 7. 誤って落としたり、ぶつけたときは、工具類や本体などに破損や亀裂、変形がないことをよく点検してください。

安全上の

- 8. 使用中、機械の調子が悪かったり異常音がしたときは直ちに スイッチを切って使用を中止し、お買い求めの販売店、又は ボッシュ電動工具サービスセンターに点検・修理を依頼して ください。
- 9. つなぎコードは、アース中継線を備えた3芯コードを使用してください。
 - (二重絶縁品、低電圧品は除く。)
- 10. シリカや石綿は人体に有害です。このような材料に穴あけする時は、防塵対策をしてください。

🛕 注 意

- 1. 工具類や付属品は、取扱説明書に従って確実に取付けてくだ さい。
- 使用中は、軍手などの巻き込まれる恐れのある手袋をしないでください。
- 3. 細径ドリルビットは折れやすいので注意してください。
- 4. 作業直後の工具類、材料、切り屑などは非常に熱くなっているので、触れないでください。
- 5. 工具類でコードを切断しないように注意してください。万一、 コードを傷つけたり、誤って切断した場合は直ちに電源プラ グを電源コンセントから抜いてください。

- 6. 高所作業のときは、下に人がいないことをよく確認してください。また、コードを引っ張られたり、引っかけたりしないようにしてください。
- 7. 本体を作動させたまま床などに放置しないでください。
- 8. 作業時はヘルメット、安全靴を着用してください。

全注上

辛の

リサイクルのために

電動工具本体の回収にご協力ください

弊社では、不要になった電動工具本体のリサイクル活動を推進しています。不要になった電動工具本体を処分するときは、お買い求めになった弊社電動工具取扱販売店にご相談ください。

> 電動工具本体の回収・リサイクルは、弊社の 製品に限らせていただきます。



10

のリ

たサ

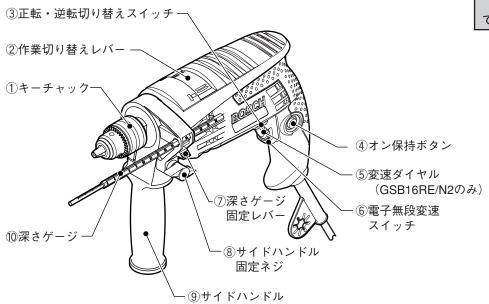
本製品について

用途

- ◆ コンクリートや石材、レンガなどの穴あけ
- ◆ 木材、金属、プラスチックなどの穴あけ
- ◆ ネジの締め・緩め

各部の名称

つ い て



◆このイラストの形状・詳細は、実物と異なる場合があります。

仕 様

型 番	GSB10RE/N	GSB16RE/N2	
定格電圧	単相AC100V 50~60Hz		
	500W	710W	
回転数(無負荷時)	0~2600 min-1(回転/分)	0~3000 min-1(回転/分)	
打擊数 (無負荷時)	0~41600 min-1(回/分)	0~48000 min-1(回/分)	
一 穴あけ能力(最大径)			
コンクリート	10 mm ф	16 mm φ	
鉄工	8 mm ø	13 mm φ	
木 工	20 mm φ	30 mm ф	
チャック把握範囲	1.0∼10 mm ф	1.5∼13 mm ¢	
正転・逆転機能	有		
質 量	1.5 kg	1.9 kg	

つ本 い 品 て に

標準付属品



サイドハンドル 品番:2 602 025 094



深さゲージ 品番:2 603 001 009



チャックハンドル 品番:1 607 950 045



キャリングケース 品番:2 609 160 112

◆イラストの形状は、実物と異なる場合があります。

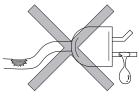
⚠ 警告

- ◆ 作業前の準備をするときは、電源プラグを 電源コンセントから抜いてください。
- ◆ 電源コードや電源プラグが損傷しているときは、直ちに使用を中止してください。お買い求めの販売店またはボッシュ電動工具サービスセンターに修理を依頼してください。



🔵 使用電源を点検する

- 単相 AC100 V (50/60 Hz) か?
- コンセント不良(ガタ)のため、電源プラグ が簡単に抜けないか?
- 電源コードが断線していたり、電源プラグが 破損していたりしていないか?

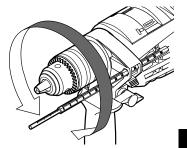


▶サイドハンドルを取り付ける・取り外す

取り付け

- 1.「サイドハンドル固定ネジ⑧」を緩めます。
- 2. サイドハンドル®を本体に差し込みま す。
- サイドハンドル⑨を回して、作業に 適した位置に合わせます。





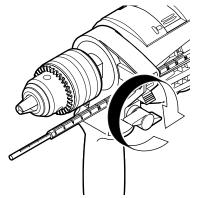
ر، د

方

4. 締め付けバンドが、奥まではまっていることを確認します。



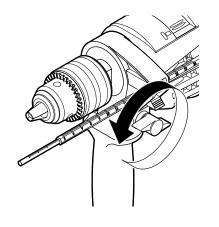
 5.「サイドハンドル固定ネジ®」を 締めます。
 この際、ガタつきがないか確認し てください。



作業に適した位置にサイドハンドル®を固定すると、作業中に安定した姿勢が取れ、疲労を減らすことができます。

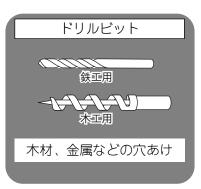
取り外し

- 1.「サイドハンドル固定ネジ®」を 緩めます。
- 2. 本体からサイドハンドル⑨を抜き取ります。



) 先端工具を選ぶ







使い

方

) 先端工具を取り付ける・取り外す

♪警告

◆ けがの発生を防ぐため、電源プラグを電源 コンセントから抜き、取り付け・取り外し 作業をしてください。



҈注意

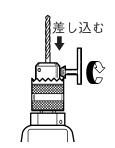
- ◆ 穴あけ直後の先端工具は高温になります。冷たくなってから、先端工具を取り外してください。
- ◆ 先端工具は、刃先に触れないように注意して扱ってください。けがの発生を防ぐため、手袋を着用して扱ってください。

取り付け

1. キーチャック①を矢印の方向に回して緩め ます。



- 2. 先端工具をチャックに差し込みます。
- 3. チャックハンドル(標準付属品)をキーチャック外周にある穴に差し込み、チャックハンドルを矢印の方向に回してチャックを締めます。

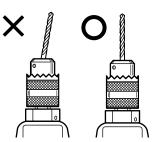


キーチャック外周にはチャックハンドルを差し込む穴が3つあります。3か所で均等に締めてください。

3か所で締めないと、先端工具のつかみ具合が不十分になります。

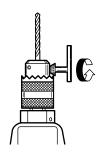


4. キーチャックのつめが先端工具を均等につかんでいることを確かめます。



取り外し

- 1. チャックハンドルをキーチャック外周にある穴に差し込み、チャックハンドルを回してチャックを緩めます。
- 2. キーチャック①から先端工具を抜き取ります。





深さゲージを取り付ける・取り外す

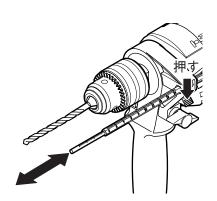
取り付け(穴あけ作業時に役立つ)

1. 「深さゲージ固定レバー⑦」を押しながら、深さゲージ⑩を差し込みます。

取り付け後、先端から押し込んで動かない事を確認してからご使用ください。

取り外し

1. 「深さゲージ固定レバー⑦」を押しながら、深さゲージ⑩を抜き取ります。

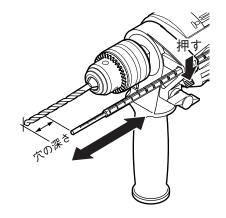


<u>♠</u>警告

◆「電子無段変速スイッチ⑥」がいっぱいまで引き込まれた (オン保持)状態になっていないことを確かめてから、電 源プラグを電源コンセントに差し込んでください。

1 深さゲージを調節する(穴あけ作業時)

- 1. 「深さゲージ固定レバー⑦」を押しながら、あけたい穴の深さに合わせて深さゲージを動かします。
- 2. 位置決めが終わったら、「深さゲージ固定レバー⑦」から指を離します。



使い

方

②「作業切り替えレバー②」をŢか負の位置にしっかりと切り 替える(次ページの図参照)

"カチッ"と音がして、「作業切り替えレバー②」が正しくセットされたことを確認してください。

<u>⚠</u>注意

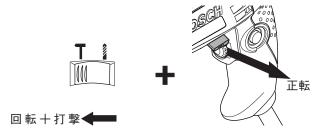
◆本体の損傷を防ぐため、モーターの回転が止まった状態で、「作業切り替えレバー②」を切り替えてください。「電子無段変速スイッチ⑥」を引き込んでいるとき、「作業切り替えレバー②」は切り替えないでください。

3) 「正転・逆転切り替えスイッチ③ | を切り替える

注注意

◆ 本体の損傷を防ぐため、モーターの回転が止まった状態で、 「正転・逆転切り替えスイッチ③」を切り替えてください。 「電子無段変速スイッチ⑥ | を引き込んでいるとき、「正 転・逆転切り替えスイッチ③ は切り替えないでください。

コンクリートや石材、レンガなどの穴あけ

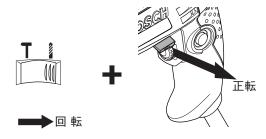


作業切り替えレバー

正転・逆転切り替えスイッチ

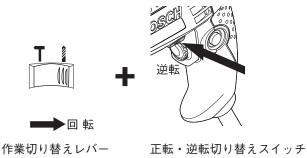
木材、金属、プラスチックなどの穴あけ

ネジ締め



作業切り替えレバー

正転・逆転切り替えスイッチ



4 電源プラグを電源コンセントに差し込む

「オン保持ボタン④」が押されていないことを確認してから電源プラグを 電源コンセントに差し込んでください。

⑤ 「変速ダイヤル⑤」を調節する(GSB 16RE/N2のみ)



右に回すと、回転数・打撃数が多くなります(高速側)。 左に回すと、回転数・打撃数が少なくなります(低速側)。

- 「変速ダイヤル⑤」を"低速側"にして長時間作業することは、避けてください。モーターと連動している冷却ファンの回転数が落ち、冷却効果が下がります。
- 試しの穴あけなどをして、最適な回転数・打撃数を求めてください。

全警告

- ◆ 作業中に振り回されないよう、振動ドリル本体にサイド ハンドル⑨を取り付けてください。両手で本体のグリッ プとサイドハンドル⑨をしっかり保持し、作業してくだ さい。
- ◆ 作業中は常に、振動ドリル本体の後方に電源コードがくるようにしてください。 電源コードが回転部に巻き込まれると事故の原因になります。

҈≵注意

- ◆ 作業時、振動ドリル本体は軽く押すだけで十分です。 必要以上に強く押しつけると、先端工具を傷めて作業効 率が下がったり、本体が故障したりします。
- ◆ 作業時、サイドハンドル⑨を押すのではなく、振動ドリル本体後部を押すようにしてください。サイドハンドル ⑨の位置がずれることにより、チャックが破損する恐れがあります。また、振動ドリル本体をしっかりと保持し押すことによって正確な穴あけが可能になります。
- ◆ 穴あけ直後の先端工具は高温になります。やけどを負う 恐れがありますので、触れないでください。
- ◆ 長いネジを締めるときは、ドライバービットがネジから 外れないように注意してください。
- 振動ドリル本体が熱くなったときは、「電子無段変速スイッチ⑥」をいっぱいまで引き込み、3分間ほど空転(無負荷運転)させて、モーターを冷やしてください。

۲١

使

方

伂

スイッチのON/OFF

スイッチON : 「電子無段変速スイッチ⑥」を引き込みます スイッチOFF : 「電子無段変速スイッチ⑥」から指を離します

電子無段変速スイッチ⑥」を引き込む加減で、回転数・打撃数が調節できます。

連続作業のとき

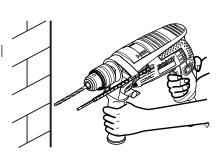
1. 穴あけ時は、先端工具を材料に当てます。

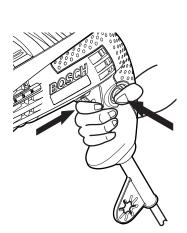
- 2.「電子無段変速スイッチ⑥」をいっぱいまで引き込みます。
- 3. 引き込んだ状態で「オン保持ボタン④」 を押します。
- 4.「電子無段変速スイッチ⑥」から指を離します。
- 5.「オン保持ボタン④」から指を離します。



木材、金属、プラスチックなどの穴あけ

- 1. 先端工具を材料に当てます。
- 2.「電子無段変速スイッチ⑥」を引き込みます。





- 1. 先端工具をネジ頭の溝に合わせます。
- 2.「電子無段変速スイッチ⑥」を引き込みます。

(でする) マジを緩めるときは、「正転・逆転切り替えスイッチ③」を逆転に切り替えてください。

史

_

困ったときは

故障かな?と思ったら

- ① 『取扱説明書』を読み直し、使い方に誤りがないか確かめます。
- ②次の代表的な症状が当てはまるかどうか確かめます。

症状	原 因	対 処
「電子無段変速スイッチ ⑥」を引き込んでも、回 らない		電源プラグを電源コンセントに差し込む
	カーボンブラシが消耗し ている	修理を依頼する
	電源コードが断線している	
「電子無段変速スイッチ	. —	
⑥」が引き込めない	イッチ③」が中途半端な 位置になっている	置にしっかりと切り替える
回ったまま、止まらない	「電子無段変速スイッチ ⑥」がいっぱいまで引き 込まれた(オン保持)状	⑥」をさらに引き込んで
	態になっている	を解除する
穴あけなどに時間がかか る (穴があかない)	先端工具が摩耗している	先端工具を研磨するか、 交換する
	使用電源の電圧が低い	100Vの電源を使う
	「正転・逆転切り替えスイッチ③」が"逆転"の 位置になっている	「正転・逆転切り替えス イッチ③」を"正転"の 位置に切り替える

修理を依頼するときは

- ◆『故障かな?と思ったら』を読んでもご不明な点があるときは、お買い 求めの販売店または弊社コールセンターフリーダイヤルまでお尋ねくだ さい。
- ◆修理を依頼されるときは、お買い求めの販売店にご相談ください。 または、弊社ホームページでご案内しています修理認定工場から最寄り の修理認定工場をお選びいただくか、ボッシュ電動工具サービスセンタ ーにご相談ください。
- ◆この製品は厳重な品質管理体制の下に製造されています。万一、本取扱 説明書に書かれたとおり正しくお使いいただいたにもかかわらず、不具 合(消耗部品を除きます)が発生した場合は、お買い求めの販売店また はボッシュ電動工具サービスセンターまでご連絡ください。

弊社で現品を点検・調査のうえ、対処させていただきます。お客様のご 使用状況によって、修理費用を申し受ける場合があります。あらかじめ ご了承ください。

コールセンターフリーダイヤル 🔯 0120-345-762

土・日・祝日を除く、午前9:00~午後6:00

ボッシュ株式会社ホームページ http://www.bosch.co.jp

ボッシュ電動工具サービスセンター北海道

〒003-0873 北海道札幌市白石区米里3条2-6-33 TEL 011-875-2388 FAX 011-879-2138

ボッシュ電動工具サービスセンター

〒360-0107 埼玉県大里郡江南町大字千代字東原39 ゼクセルロジテック内 TEL 048-536-7171 FAX 048-536-7176

ボッシュ電動工具サービスセンター西日本

〒811-0104 福岡県糟屋郡親宮町的野741-1 TEL 092-963-3486 FAX 092-963-3407

お手入れと保管

⚠警告

◆ お手入れのときは、電源プラグを電源コンセントから抜いてください。



クリーニング

- 通風口やチャックなどに付いたゴミ、ホコリを取り除く
- 乾いた、柔らかい布で本体の汚れをふき取る

変色の原因になるベンジンなど、溶剤を使わない でください。



保手入れど

●摩耗

摩耗している鉄工用ドリルビットを研磨する

(別売ドリルビットシャープナーを使う)

♠警告

◆ 別売ドリルビットシャープナーで鉄工用ドリルビットを研磨するときは、穴あけ時と同じように通電するので、注意して作業してください。

ドリルビットシャープナー

品番: S41型

交換砥石:S41型用

品番:2 608 600 029

● 20サイズ(2.5~10 mm φ) の鉄工用ドリルビットが研磨できます。

『デードリルビットシャープナーの使い方につきましては、付属の取扱説明書をお読みください。

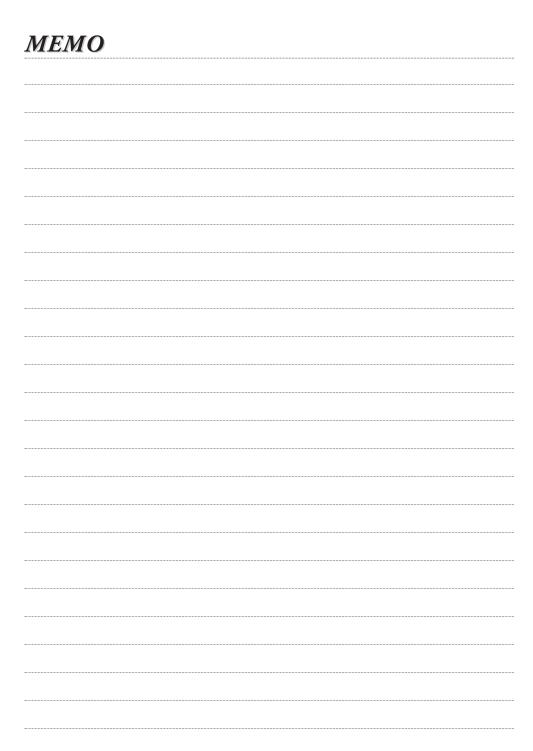
保管

█ 振動ドリルを使った後は、きちんと保管する

- 子供の手が届くところ、または錠が掛からないと ころに置かない。
- 風雨にさらされたり、湿度の高いところに置かない。
- 直射日光が当たったり、車中など高温になるところに置かない。
- ガソリンなど、引火性が高いものの近くに置かない。



保手入れと



- 本取扱説明書に記載されている、日本仕様の能力・型番などは、外国語の印刷物とは異なる場合があります。
- 本製品は改良のため、予告なく仕様等を変更する場合があります。
- 製品のカタログ請求、その他ご不明な点がありましたら、お買い求めになった販売店または弊社までお問い合わせください。



ボッシュ株式会社 電動工具事業部

ホームページ: http://www.bosch.co.jp 〒150-8360 東京都渋谷区渋谷3-6-7

コールセンター フリーダイヤル

10 0 1 2 0 - 3 4 5 - 7 6 2

(土・日・祝日を除く、午前9:00~午後6:00)

EMA-GSB10RE/N